

## Letter to the Rinzai-ji Sangha from Joshu Sasaki

This letter is to announce my intent to retire from direct formal training of disciples and students, and to provide guidance to the Rinzai-ji temples and Sangha for continuing on into the future.

I humbly accept the offer to continue residing at Rinzai-ji, to work on publishing my teachings as long as my health permits, to provide witness, guidance and confirmation for the emergence of the succeeding Zen Master (*Shike*), and to continue providing general spiritual guidance.

To make things clear:

1. I decline to appoint a dharma successor (*Hossu*) at this time.
2. I decline to authorize or acknowledge anyone as qualified to give sanzen or teisho at this time.
3. It is my deepest spiritual desire that my students and disciples remember and reflect on my teachings, earnestly practice the study of the Diamond Sutra, and receive guidance from my published teachings.
4. I will remain as the spiritual head of the Rinzai-ji temples until the succeeding Zen Master can be confirmed, and I will remain as the Chief Abbot of Rinzai-ji and Abbot of the main Zen Training Centers, until the directives below are fully implemented.

Because I am no longer able to travel and work as before, I request the position of Administrative-abbot (*Kanri-Jūshoku*) be created to handle daily administrative duties at the major Zen Centers of this lineage. This position does not carry the spiritual leadership responsibilities of a full temple Abbot. The Administrative-abbot is responsible for the day-to-day management and operations of the Zen Center, but does not act in the role of Zen Master (*Shike*). I understand that each Zen Center's bylaws will need to be amended to fully implement these positions.

I appoint the following Administrative-abbots and Administrative Vice-abbots:

- Rinzai-ji Zen Center: Hoju Eshin Godfrey as Administrative-abbot, with Ginsei Ginger Calloway and Gento Steve Krieger as Administrative Vice-abbots. After the merger of Rinzai-ji and Mount Baldy non-profit corporations (see #2 below), I recommend Sohan Noah Youngelson to replace Gento Steve Krieger.
- Mount Baldy Zen Center: Gento Steve Krieger as Administrative-abbot with a recommendation of Dokan Charles Martin as Administrative Vice-abbot.
- Bodhi Manda Zen Center: Seido Larry Clark as Administrative-abbot. I have appointed him as Vice Abbot, effective immediately, to replace Christiane Ranger. I am continuing as Abbot until this transition is complete. I have offered Christiane Ranger compensation for her years of service to Bodhi Manda.

To help Rinzai-ji and its Sangha move forward in practice and harmony, I have requested a number of changes at all the major Zen Centers of this lineage. This is to ensure that all the Zen Centers of the Rinzai lineage come together in unity to preserve the Dharma and the Temple lineage and to prevent them from becoming fragmented in the future. I do not want the Zen Centers I helped establish become fragmented. Such fragmentation violates the basic tenets of my teachings. Major directives being set in motion with the support of their respective Boards of Directors include:

1. Designating Rinzai-ji Cimarron Zen Center as the Home Temple, known as Rinzai-ji, for all Zen Centers, with each Zen Center becoming an affiliate branch temple (*Matsu-ji*) of Rinzai-ji (with letters of agreement to be drafted by Rinzai-ji). This is important as Rinzai-ji Cimarron Zen Center is the only temple officially recognized as an international branch (*Betsuin*) of the Myoshin-ji Zen Temple in Kyoto, Japan under Myoshin-ji school (*Myoshinjiha*) of Rinzai sect (*Rinzaishū*). The affiliation process will give each Zen Center more legitimacy as a Rinzai-ji affiliate and will ensure uniformity in the basic teachings, while still allowing each Zen Center to retain its independent character. Rinzai-ji Home Temple shall have the following functions:
  - Establish and conduct the practice of Sutra reading and study (*Dokkyo-kai*). I urge my students and disciples to study the “Diamond Sutra” and remember and reflect on my teachings during this practice.
  - Remain as the main site for the Suiji ceremony as well as the annual Buddhist ceremonies, including New Year’s ceremony, Rinzai-ki, Hanamatsuri, Founder’s anniversary, Daruma-ki, Bonen-kai, per the official Hoshiki-Bonbai and Sutra books that I will provide.
  - Be the official administrative office to maintain the detailed registry of the Rinzai-ji Sangha including ordained practitioners (*Soseki*), affiliated Zen centers (*Matsu-ji*) and the non-ordained or lay practitioners. Individual contact information shall be kept confidential.
2. Directing the formal corporate merger of the Rinzai-ji and Mount Baldy non-profit corporations (Boards of Directors, Finances, etc.), with Rinzai-ji as the surviving entity, provided that Rinzai-ji Zen Center and Mount Baldy Zen Center continue their daily operation independently under their respective Administrative-abbots as designated above.
3. Forming a Foundation Committee, comprised of the Board of Directors and the Administrative-abbots and Vice-abbots of Rinzai-ji and Mount Baldy Zen Centers. The Foundation Committee’s work will include completing the Rinzai-ji Temple and Sangha Regulations as a first priority. Please reference the old, draft Blue Book as well as the constitution of the Myoshin-ji sect (*Shusei*), and have Anne Inoue work on official documents.

The Foundation Committee should establish, with the approval of a majority of the Board, subcommittees as necessary for carrying out and supporting the business of the Sangha. Such subcommittees may include Ethics, Sangha Membership, Suiji and Seminar. All subcommittees shall be comprised of Sangha Members of active status who are appointed by the Foundation Committee. Each said subcommittee shall be chaired by a Foundation Committee member so that he or she can attend and make reports about the subcommittee at the Foundation Committee meetings. (This is a standard procedure used in non-profit organizations.) The following subcommittees are recommended:

- Ethics Subcommittee shall be responsible for establishing Ethics, Grievance and Reconciliation Procedures. The Ethics Subcommittee shall at all times be guided by the need to ensure the integrity of relationships between the Purpose and Mission of Rinzai-ji, upholding the Dharma and the Precepts, and responding to the needs and concerns of the Sangha members and the temple community. Individuals wishing to become subcommittee members shall submit their request to the Foundation Committee for consideration.

- Sangha Membership Subcommittee shall establish membership criteria and be responsible for communications from the Sangha to the Foundation Committee. The Sangha Membership Subcommittee shall hold an Annual Meeting of the Rinzaï-ji Sangha. Sangha Membership shall be organized in tiers to reflect the levels of participation and support. Individuals wishing to become subcommittee members shall submit their request to the Foundation Committee for consideration.
  - Suiji Subcommittee shall be responsible for approving Oshos' recommended candidates, ordaining future Oshos, and disciplining Oshos' behavior for violating regulations. In addition, this Subcommittee shall conduct an annual review of each Osho's commitment in practice, participation in Buddhist ceremonies and active support during Seichu, in order to evaluate and determine each Osho's continuing status. Suiji Subcommittee candidates to be recommended to the Foundation Committee include (in alphabetical order): Sokai Geoffrey Barrett, Ginsei Ginger Calloway, Seido Larry Clark, Kigen William Ekeson, Koyo Charles Engennach, Eshin Godfrey, Dokuro Roland Jaeckel, Gento Steve Krieger, Seiju Bob Mammoser, Myokyo Judith McClean, Yoshin David Radin, and Sohan Noah Youngelson.
4. Designating Rinzaï-ji as the site of the Joshu Sasaki Library, the official repository of all of my teachings, which include but are not limited to, written, recorded (audio/visual), and transcribed materials ("Teaching Materials"). All recordings and transcripts held at other Zen Centers must be returned to Rinzaï-ji as soon as possible, and no later by March 31, 2014, so that Kendo (Professor Hal Roth) can begin working on reviewing and having them re-translated to ensure that the Teaching Materials are accurate and reflective of my teachings. I will be in charge of this Publication Review Committee so long as my health permits, as per a separately executed assignment agreement. It is imperative that Rinzaï-ji receive these Teaching Materials from other Zen Centers as soon as possible so that I can participate in the review and re-translation process as much as possible. I need to emphasize that I do not want teaching materials which may be inaccurately translated and not reflective of my teachings disseminated or used in any fashion whatsoever.
  5. Designating Rinzaï-ji as the sole authorized source of publications of the Teaching Materials and my teachings. My first book to be published for my disciples, which is being translated from Japanese, is "About Tathagata Zen." It is my deepest spiritual desire that you will study this book and use it for guidance.
  6. Designating Mount Baldy Zen Center as the official Rinzaï-ji training center for formal training of prospective monks and nuns in this lineage. It is the only Zen Center, besides Rinzaï-ji, authorized to store and replay copies of my recorded teisho as part of formal training, unless otherwise specifically authorized and licensed to do so in writing.
  7. Transferring back the location of the annual Summer Buddhist Seminars from Bodhi Manda Zen Center to Mount Baldy Zen Center, in partnership with a local college or university in California, starting in 2015. A Seminar Subcommittee shall be in charge of these seminars. Seminar Subcommittee candidates to be recommended to the Foundation Committee include: Kendo Hal Roth, Shinzen Young, Seiju Bob Mammoser, Gento Steve Krieger, Dokan Charles Martin and Soko Paul Humphreys.
  8. Dissolving Mount Cobb Sai Sho Zen-ji and Myoko-ni-Sorin, with the properties to be distributed to Rinzaï-ji, so that they can be sold to pay off debts and provide

compensation to Gido and Eko for their many years of service, with the remainder to replenish Rinzai-ji finances.

I sincerely hope that the above directives will help establish a structure to help unify the Zen Centers to preserve the Dharma and Rinzai lineage for many generations to come, while providing uniform and accurate guidance based on my teachings. While the process itself may be lengthy and become challenging at times, I strongly request all of you to make the process a harmonious one by actively cooperating and participating to carry out the directives without judgment.

Lastly, my retirement from direct formal training of students and disciples is effective immediately.

### 佐々木承周から臨濟寺サンガへの手紙

この書面は私が弟子や門徒を直接教えること、そして臨濟寺の各寺やサンガたちを今後導くことから身を引く意思を表明するものです。

私は、これからも臨濟寺に居住し、私の健康が許す限り、私の教えの出版に向けた作業や後継の禪師(師家)が現れた際の立ち会い、助言そして確認をしてほしいという申し出を謹んでお受けします。

そのため、あらゆることを明確にするために:

1. 現時点では私は後継者(法嗣)を指名することを辞退する。
2. 現時点では私は誰が参禅や提唱を授与する資格があるかの承認や承諾をしない。
3. 門徒の学生や弟子たちが私の教えを忘れずに、「金剛経」の教えを実行し、出版される私の教えに助言を見いだしてくれることは私が心深く願うものである。
4. 禪師の後継者が確定するまでの間、私は臨濟寺の精神的な首長としてとどまり、以下の指針がすべて満たされるまで、臨濟寺の住職、そして主な禅トレーニング・センターの住職としてとどまる。

私はもうかつてのように移動し、活動することはできないので、主な禅センターにおいて日々の業務的な職務を取り扱う管理住職の役職を設けることを依頼します。この役職は寺の住職が持つ宗教的なリーダーシップの職務は含まれないものとします。管理住職は禅センターの日常業務の管理を職務としますが、禪師(師家)としては活動しません。

この役職を完全に導入するためには禅センターの規約を変更する必要があることを承知しています。

私は以下の管理住職を指名しますので、正式な手続きを行ってください:

- ・ 臨濟寺禅センター: 管理住職に恵信。副管理住職に吟声そして玄東を指名。臨濟寺そしてマウントボールディーの合併後は、宗藩を副管理住職として推薦します。

- ・ マウント ボールディ禅センター: 管理住職に玄東指名。副管理住職として道閑を推薦します。
- ・ ボディ マンダ禅センター: 管理住職に棲道。副住職として働いていたクリスチャンの後任として即時棲道を副住職に指名しました。この異動が完了するまで私は住職としてとどまります。クリスチャンにはこの異動を開始するにあたって、彼女のボディ マンダラにおける長年の貢献に対する補償金の支払いを申し出ました。

臨濟寺とそのサンガが実際に調和してゆくことをすすめるために、主な禅センターにはこれに関連した多くの変革を依頼しました。これは臨濟宗のすべての禅センターが結束して法や臨濟寺の教えの系統を引き継いで行くことで、将来それらが分裂しないようするために必要なことです。私とその創設に関わった禅センターが将来分裂してしまうことは望みません。そのような分裂は私の教えの基本理念に反するものです。それぞれ関連の理事会の協力の下、現在策定中の指針は以下を含みます:

1. 臨濟寺シマロン禅センター(「臨濟寺」)を全ての禅センターの臨濟寺としてしられる本山とし、各禅センターは臨濟寺の支部寺(末寺)とする(臨濟寺によって書き起こされた同意書をもって)。臨濟寺シマロン禅センターは臨濟宗、妙心寺派、妙心寺別院、米国臨濟寺として日本で正式に登録されている唯一の寺であるので、これは重要である。この提携関係は各々の禅センターに臨濟寺の関連施設としての正当性をもたらし、各禅センターの独立性を保つ一方で、基本的な教えの統一性を確保するものである。臨濟寺本山は以下の機能を持つ:
  - ・ お経読会(読経会)の設立と実施。門徒と弟子の皆様がこの修行の間に「金剛經」を勉強し、私の教えを思い出し、熟考することを私は強く希望する。
  - ・ 垂示式の主所となり、また新年祭式や、臨濟忌、花祭り、創設者記念日、達磨忌、忘年会など仏教の年中行事の主所となる。公式の「法式梵唄」そして経本は私が提供する。
  - ・ 公式な運営事務所として、得度受けた僧侶の最新の記録と状況(僧籍)、提携禅センター(末寺)の提携とその状況そして在家登録者などの詳細を管理する。尚、個人の連絡先などは機密に扱われる。
2. 臨濟寺とマウント ボールディ非営利団体の(理事会、財務等)の正式な合併を監督し、臨濟寺禅センターとマウント ボールディが継続して日常の運営を互いに独立して行い、それぞれの管理住職が上記のとおり任命された場合は臨濟寺が存続主体となる。
3. 合併後の臨濟寺非営利団体の理事会、臨濟寺およびマウント ボールディ禅センターの管理住職と副住職から成る「設立委員会」を編成し、臨濟寺とサンガの規約をまず最初に策定する。こ。「ブルーブック」と妙心寺派(宗制)の成り立ちを参考にして、弁護士、井上景子に公式な書類をつくってもらってください。

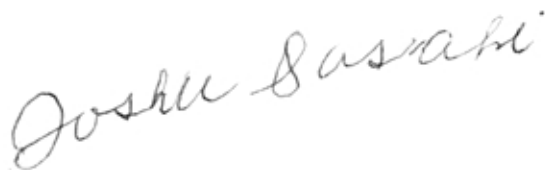
- ・ 「設立委員会」は、理事会の多数の支持があった場合、サンガの継続とビジネスの支援のため、必要に応じて小委員会を編成することを望むこともある。これらの小委員会は、「倫理」、「サンガメンバーシップ」、「垂示」、そして「セミナー」などの各小委員会が含まれる可能性がある。すべての小委員会は「設立委員会」が指名したサンガの登録者の中の実質活動をしているメンバーで編成される。これらの小委員会は「設立委員会」のメンバーをその委員長とし、彼または彼女が小委員会の状況を「設立委員会」の会議で報告できるようにする。以下の小委員会を勧める：
    - ・ 「倫理小委員会」は「倫理」、「抗議」、「和解手続き」を担当する。「倫理小委員会」は常に臨済寺の目的と任務の一貫性の確保のニーズに従って活動し、法と教義を守り、サンガメンバーや寺のコミュニティのニーズや不安に対応する。小委員会のメンバーになることを希望する者は「設立委員会」に希望を提出し、考慮を仰ぐことができる。
    - ・ 「サンガメンバーシップ小委員会」はメンバーシップ手続きを策定し、サンガの不安やその不安に関し「設立委員会」との間の連絡を担当する。サンガメンバーシップ小委員会は年に一回臨済寺メンバーシップ・ミーティングを行う。サンガのメンバーシップは、参加や協力の度合いに基づき段階で組織されるべきである。小委員会のメンバーになることを希望する者は「設立委員会」に希望を提出し、考慮を仰ぐことができる。
    - ・ 「垂示小委員会」は将来の和尚任命や規則に背いた場合の和尚の懲戒を担当する。加えて、この「小委員会」は各和尚の修行や仏教行事への参加、制中期間における積極的な協力の年ごとの評価を行い、各々の和尚の持続的なステータスを評価、決定する。「垂示小委員会」メンバーの候補者には: 宗海、吟声、棲道、希玄、眈庸、恵信、髑髏、玄東、清州、妙饗、陽信そして宗藩が含まれる。
4. 臨済寺を佐々木承周・図書館の拠点とし、私の教えのすべて—書面によるもの、録音されたもの(音声/映像)そして書き起こされたもの(「教材」)を含むが、それに限定されない—の公式な保管場所とすること。すべての禅センターが所持するすべての録音物や文書は、謙道(ハル・ロス教授)がその収集、レビュー、再翻訳を行い、教材が正確に私の教えを反映していることを確かめるために、出来る限り早く、遅くとも2014年3月31日以前に臨済寺に返却されなくてはならない。私自身、別に書かれた合意書に従い、健康が許す限りこの「出版レビュー委員会」の責任者となる。臨済寺が他の禅センターから教材を出来るだけ早く受け取ることは、私とそのレビューや再翻訳に出来る限り参加する上で大変重要です。私の教えが正確に反映されていない教材が広まったり、何らかの形で使用されることは私の本意ではないことを強調しなければなりません。
  5. 臨済寺を教材と私の教えの唯一の出版元とすること。弟子たちに向けて出版された私の最初の本は、日本語から訳された「如来禅について (About Tathagata Zen)」である。みなさんがこの本を熟読し、導きとして使われることは私の心からの願いです。

6. マウント ボールディ禅センターを臨濟寺の公認の修行センターとし、僧や尼僧の候補者たちの正式な修行を行う場とすること。書面での個別な許可が無い限り、臨濟寺以外ではこの禅センターが正式な修行の一部としてコピーされた私のテイショを保存、または再生することが許可されている唯一の禅センターである。
7. 2015年より、カリフォルニアの地元の大学と提携して行う例年の仏教徒サマーセミナーをボディ マンダラ禅センターからマウント ボールディ禅センターに戻すこと。「セミナー小委員会」がこのセミナーを担当するものとする。「セミナー小委員会」の候補メンバーとして「設立委員会」に推薦するメンバーは、謙道、新善、清州、玄東、道閑そしてポール・ハンフリーズを含む。
8. マウント コブ 最川禅寺と妙光尼僧林は、その所有権が臨濟寺に移譲されるので、解散し売却が可能。そして義道と恵晃には、彼らの長年の貢献に対する補償金の支払いを申し出ました。

上記の指針が禅センターを統一し、法と臨濟宗の教えが未来何世代にも継承され、同時に私の教えに基づいた一貫して正確な導きを提供するための構造を作り上げるのに一役買うことを切に願います。その過程は時に厳しく、長期のものとなるかもしれませんが、積極的に協力し合い、共に参加してこの指針を実現することでその過程を批判することなく調和のとれたものとするを強くみなさまにお願いします。

最後に、私の直接の門徒や弟子への正式な教えから引退は直ちに発効します。

合掌、



佐々木承周  
臨濟寺住職